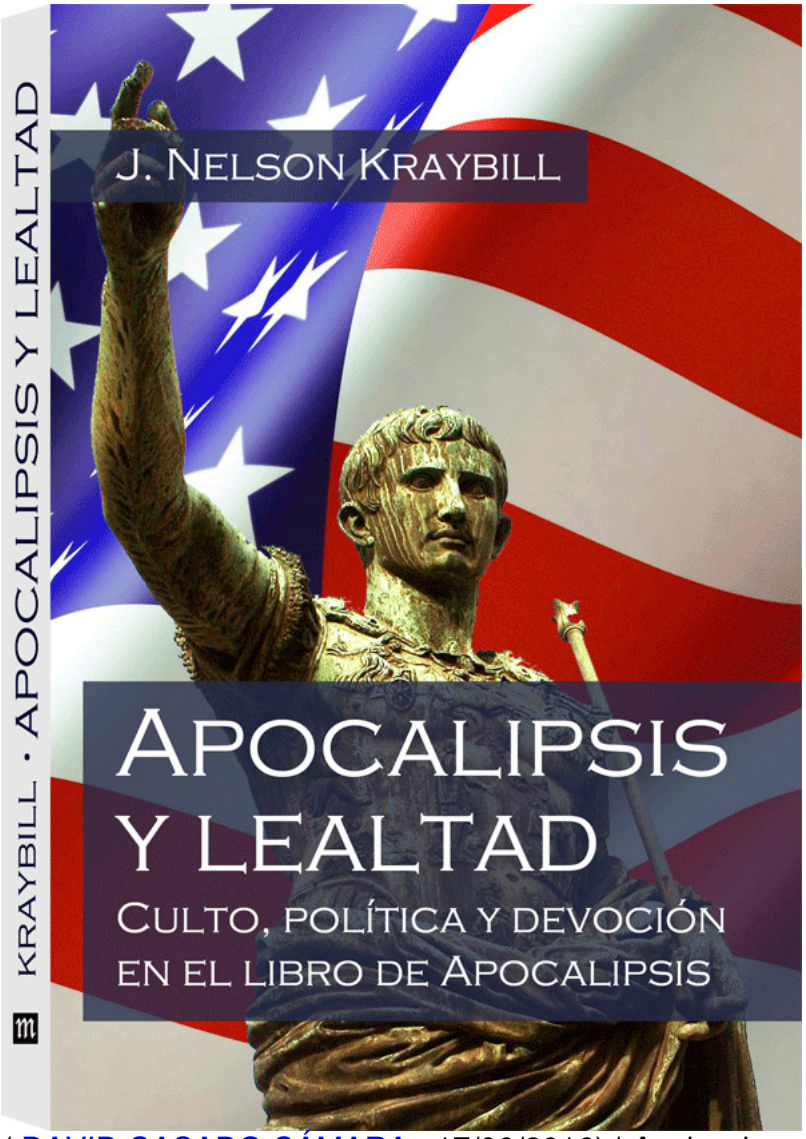

(DAVID CASADO CÁMARA , 17/06/2016) | Acaba de aparecer en castellano el libro de J. Nelson Kraybill, ***Apocalipsis y lealtad: culto, política y devoción en el libro de Apocalipsis***. Se trata de un libro interesantísimo desde su inicio. No ya desde su primera página, sino desde la misma portada, que sin otro texto que el título, simboliza perfectamente su contenido.

La efigie de un emperador romano situada contra el fondo de una gran bandera de su país, los EE UU, y un título muy apropiado, conforman un cuadro más que explícito acerca del contexto político-religioso que alumbró el libro de Apocalipsis, subrayando al mismo tiempo que dicho contexto sigue siendo válido para cualquier época posterior, la nuestra incluida.

En la bibliografía que disponemos en castellano, son muy pocas las obras que han respetado

dicha contextualización. Y es una pena, porque el resultado es una desconexión total y absoluta entre el texto y el contexto político-religioso del lector, que ve cómo Apocalipsis sólo tendría sentido para los que vivieron antes, o los que vivirán en ese futuro ignoto, al que curiosa e irresponsablemente tantas veces se ha tratado de poner fecha.

En la bibliografía [sobre Apocalipsis] que las obras que manejan, por que [su] desconexión total y abso

Política, religión y culto, son las tres coordenadas que delimitan la vida de cualquier persona, en cualquier época. Por eso, nada más recomendable que la lectura de una obra que explica Apocalipsis en base a estas tres variables intemporales, con la sana intención de hacernos ver cuántas veces, y con cuánta frecuencia, los cristianos invertimos la prioridad en nuestras lealtades. Es decir, con cuánta frecuencia subordinamos la lealtad debida a nuestro Dios a la lealtad a nuestro país, llevados, generalmente, de nuestro ímpetu belicoso y nacionalista.

Si a una temática tan interesante se añade, como es el caso, una gran maestría en la selección de materiales en forma de imágenes y citas bibliográficas, así como en la estructuración del índice --que no se ordena en torno a la secuencia numérica de los capítulos, sino que adopta un enfoque de carácter temático adaptado a las tres variables antes citadas--, no es de extrañar que el resultado sea una obra tan actual, interesante y fácil de leer como ésta.

DAVID CASADO CÁMARA

[redacted]

Juan Manuel Quero Moreno. «Un nuevo descubrimiento relacionado con la Biblia de Lutero». En: *Actualidad Evangélica*. [En línea]. Disponible en: <https://www.actualidadevangelica.es/index.php?option=com_content&view=article&id=8501:un-nuevo-descubrimiento-relacionado-con-la-biblia-de-lutero&catid=37:pensamiento> [Consultada el 10 de junio de 2016];

Nathalie Rabines Rodríguez. «Proceso de la traducción de la Biblia de Martín Lutero». Facultad de Traducción e Interpretación Universitat Autònoma de Barcelona. [En línea]. <https://ddd.uab.cat/pub/tfg/2015/tfg_25863/RABINES_RODRIGUEZ_NATHALIE_1268864_TFGTI1415.pdf>. [Consultada el 10 de junio de 2016].